

Comparez vos mesures personnelles avec notre tableau de mesures. Si vos mesures sont différentes, suivez les explications données pour la modification des multipatrons. Tous les patrons sont marqués pour chaque taille par une ligne de contour individuelle. Découpez le patron le long de la ligne de votre taille et conformément au modèle désiré. Épinglez d'abord toutes les pièces du patron comme indiqué sur le schéma de coupe sur l'envers du tissu. Attention! sur les tissus étalés en simple épaisseur, placez le patron en sens opposé! Le schéma de coupe se rapporte à la plus grande taille, placez les pièces des autres tailles de façon économique. Ajoutez toutes les coutures et ourlets! Découpez les pièces. Marquez sur l'étoffe les contours du patron, les pinces, les lignes de piqure etc. Ce procédé est simple et exact si vous utilisez le papier carbone «neue mode Schneider-Kopierpapier» en 80 x 61 cm. Le tissu abimé par une maladresse de coupe ne sera pas remplacé.

Disposition du patron sur le tissu: Taille 44

Couper en simple épaisseur les tissus en 90 et 140 cm de large. Pour les grandes tailles 40 à 44 couper le tissu en 140 cm en double épaisseur avec une couture au dos, sinon le métrage s'augmente. Dans les restants couper 4 biais de 40 x 3 cm pour les coulisses d'épaule. **Mod. II:** couper une bande droite de 150 x 4 cm, **Mod. III:** couper deux bandes droites de 65 x 4 cm et une bande droite pour la coulisse.

Technique d'exécution: 7359

Entoiler les parementures sur l'envers. Bâter le modèle, l'essayer et faire les retouches. Consolider les coutures. Surfiler les coutures et les bords ouverts. Repasser au fur et à mesure de l'assemblage.

Mod. I, II et III:

Travaux de base:

1. Si nécessaire, fermer la couture au milieu dos.
2. Fermer les coutures de côté, aux **Mod. I et III** arrêter la couture au repère de la fente, consolider la couture.
3. Replier les parementures des emmanchures sur l'envers, faire un double rentré aux tissus minces, sinin nettoyer le bord de coupe et fixer la parementure comme indiqué au **croquis 3** de droite à gauche, sans que les points soient visibles à l'endroit.
4. Fermer les coutures d'épaule, ouvrir les coutures, les placer sur les parementures des emmanchures. Surpiquer la couture d'épaule de part et d'autre 1,5-2 cm de large.
5. Plier sur l'endroit les biais pour les coulisses d'épaule et les liens des

Mod. II et III et piquer conformément à la largeur nécessaire. Tirer sur l'endroit les liens à l'aide d'une aiguille et un gros fil. Replier et fermer les extrémités, pour les liens des épaules voir **croquis 28**.

6. Passer les liens dans les ourlets des épaules et les fixer à l'encolure.

7. Assembler la parementure de l'encolure au milieu devant et aux épaules. Épingler la parementure et l'encolure endroit sur endroit, piquer, cranter la couture, rabattre et faufiler la parementure sur l'envers. Surpiquer le bord de l'encolure comme indiqué.

8. Froncer l'épaule avec le lien sur 14 cm, nouer le lien à l'emmanchure. On peut remplacer le lien par une corde.

Travaux supplémentaires:

Mod. I:

1. Plier la parementure de poche sur l'endroit le long de la pliure, piquer les extrémités, retourner, faufiler. Rabattre et faufiler les autres bords. Surpiquer la fente de poche dans la largeur de la parementure et monter la poche sur le devant comme indiqué.

2. Déterminer la longueur de la blouse, faufiler l'ourlet, surfiler le bord de coupe et coudre l'ourlet de droite à gauche, **Croquis 3**. Coudre les bords des fentes de côtés sur l'ourlet. Surpiquer le bord inférieur et les fentes.

Mod. II

1. Faufileur la parementure du bord inférieur sur l'envers, broder une fente dans le tissu, **croquis 1**.

2. Passer une corde ou une ceinture en étoffe dans l'ourlet.

Mod. III

1. Dans la largeur de la coulisse à la taille, laisser ouvertes les coutures de côté, consolider les coutures.

2. Replier les bords en longueur de la parementure de coulisse, la bâter sur les lignes marquées à l'envers, piquer de part et d'autre.

3. Passer les liens de 1,5 cm de large dans la coulisse, nouer les liens sur les côtés.

4. Coudre l'ourlet, voir **Mod. I, pos. 2**.

Compare usted sus medidas con las de nuestra tabla. Si sus medidas difieren, siga las instrucciones para modificar los patrones NEUE MODE que contienen varias tallas. Todas las piezas del patrón correspondientes a una misma talla están señaladas con una línea de contorno distintiva. Sirvase cortar las piezas del patrón a lo largo de las líneas de la talla que usted necesita y según el modelo que ha elegido. Prenda primero con alfileres todas las piezas del patrón sobre el revés de la tela siguiendo la guía de corte. Atención: Si se corta en tela simple, se deben colocar las piezas en uno y otro sentido. La guía de corte corresponde a la talla mayor; para las otras tallas se colocarán las piezas del modo más económico posible sobre la tela. Agragar márgenes para todas las costuras y para los dobladillos. Cortar las piezas. Tanto los contornos del patrón como las pinzas, las líneas de pespunte etc. deben ser marcados sobre la tela. Esto se puede hacer de modo sencillo y exacto con el papel de copiar NEUE MODE para modistería, de un tamaño de 80 por 61 cm. Tenga usted en cuenta que un género mal cortado no será restituido.

Corte - Talla 44

Cortar en tela de 90 y de 140 cm de ancho abierta. En las tallas grandes (40 a 44), cortar en tela de 140 cm de ancho al dobléz y con una costura en la espalda, ya que de otro modo se necesitará más tela. Cortar en los retales de la tela 4 tiras al bies de 40 cm de largo por 3 cm de ancho para las vainas de los hombros. Para el **mod. II**, cortar una tira recta de 150 cm de largo por 4 cm de ancho. Para el **mod. III**, cortar 2 tiras rectas de 65 cm de largo por 4 cm de ancho y una tira recta para la vaina.

Confección - 7359

Reforzar los dobladillos postizos por el revés con entretela ligera. Hilvanar el modelo para la prueba, probarlo, marcar los ajustes necesarios con alfileres y realizarlos. Rematar los extremos de las costuras mediante puntadas hacia delante y detrás. Sobrehilar las costuras y los cantos abiertos. Planchar después de coser y después de cada trabajo.

Mod. I, II y III

Trabajos básicos:

1. Cerrar la cost. centro de detrás (si la espalda lleva costura).
2. Cerrar las cost. de los lados; en los **mod. I y III**, coser únicamente hasta la señal para la abertura y rematar bien el extremo de la costura.
3. Volver los dobladillos de las sisas hacia el revés según las líneas. En telas finas, doblar los cantos de corte una vez más hacia adentro; en telas más gruesas, sobrehilar los cantos de corte y coser el dobladillo con puntadas flojas de derecha a izquierda según el **dibujo 3**. Cuidar de que las puntadas no se vean por el derecho.

4. Cerrar las cost. de los hombros, planchar los márgenes abiertos y colocarlos sobre los dobladillos postizos de las sisas. Pasar pesp. a ambos lados de las cost. de los hombros, a 1,5 ó 2 cm de las mismas.

5. Doblar las tiras al bies para las vainas de los hombros y las cintas para los **mod. II y III** por la mitad hacia el derecho y cerrar los bordes a pespunte. Volver las tiras hacia el derecho con ayuda de una aguja y de un hilo grueso con el ojo de la aguja hacia delante). Doblar los extremos de las cintas hacia adentro y cerrarlas a mano. Para trabajar las cintas de los hombros, véase **dibujo 28**.

6. Introducir las cintas por las vainas de los hombros y prenderlas al escote.

7. Unir los dobladillos postizos para el escote por el centro de delante y los hombros, prenderlos por el derecho al escote y pegarlos. Piquetear varias veces los márgenes de costura e hilvanar el dobladillo hacia el revés de modo que la costura quede exactamente en el borde. Pasar un pesp. por el derecho por los mismos bordes del escote o algo más alejados según el modelo.

8. Fruncir los hombros mediante las tiras a una medida aprox. de 14 cm y atar las cintas en las sisas. Si no se desea introducir cintas al bies por los hombros, se podrán utilizar también cordones.

Trabajos adicionales:

Modelo I

1. Volver el dobladillo sin cortar hacia el derecho a lo largo del dobléz y cerrar los bordes a pespunte. Volver el dobladillo hacia el revés e hilvanarlo. Hilvanar los demás márgenes del bolsillo hacia el revés según las líneas. Adornar el borde superior del bolsillo con un pesp. al ancho del dobladillo y aplicar el bolsillo a máquina al delantero según las señales.

2. Marcar el largo de la blusa, hilvanar el dobladillo del bajo hacia el revés, sobrehilar los cantos de corte y coser el dobladillo de derecha a izquierda con punto invisible (**dibujo 3**). Colocar los márgenes de las aberturas laterales sobre el dobladillo del bajo y coserlos por el revés. Adornar el bajo y las aberturas de la blusa con pespunte.

Modelo II

1. Hilvanar el dobladillo del bajo hacia el revés según la línea de dobléz y trabajar una pequeña abertura en la tela exterior según el **dibujo 1**.

2. Introducir un cordón o la cinta de tela por la abertura.

Modelo III

1. Dejar aberturas (del ancho de la vaina trazada) en las costuras de los lados y rematar ahí bien los extremos de las costuras.

2. Doblar hacia adentro los márgenes longitudinales de la tira para la vaina, hilvanar la tira por el revés sobre las líneas trazadas y sujetarla con pesp. por ambos bordes.

3. Introducir las cintas de 1,5 cm de ancho (una vez confeccionadas) por la vaina y anudarlas en los costados.

4. Trabajar el dobladillo del bajo (véase **mod. I, párrafo 2**).

Sammenlign Deres mål med vor måltabel. Ved målefrågelser tager De hensyn til ændringen af mønstret. Alle mønsterdelen viser for hver påtrykt størrelse en særlig konturlinje. Klip møstredelen ud efter afbildningen, der svarer til Deres størrelse. Hæft først alle møstredelene efter tilskæringsplanen principielt på stofets vrangside. Pas på ved enkeltbrede og udslåede stoffer, der skal møstredelene hæftes på gensidigt. Tilskæringsplanen gælder for de største størrelser, alle andre størrelser må lægges på så sparsomt som muligt. Alle syninger og sømme lægges til. Skær delene ud. Mønsterkonturer, indsyninger, atskninger o. s. v. må overføres på stoffet. Dette muliggøres enkelt og nøje med „Neue-Mode“ kopierpapier i størrelsesformat 80 x 61 cm. Fejlskåret stof erstattes ikke.

Anvisning til stofoplæg: str. 44

90 og 140 cm bredt stof klippes udsået. Ved de store størrelser 40-44 lægges 140 cm bredt stof dobbelt og rygstykket klippes med søm, ellers skal De buge mere stof. Af stofresterne klippes pr. afb. 4 gange en skråstrimmel 40 x 3 cm til løbegangen på skulderen. Til afb. II klippes en lige strimmel 150 x 4 cm, til afb. III 2 gange en lige strimmel 64 x 4 cm og en lige strimmel som belægning til løbegangen.

Anvisning til syningen: 7359

Afstiv belægningsdelene fra vrangside med let indlæg. Ri modellen sammen, afprøv og tilret den. Sømmene sikres med frem- og tilbagesyning, sømtillægskanterne zig-zagges. Efter syningen presses sømmene, de arbejdsdele mellemstryges.

Afb. I, II + III

Grundarbejde:

1. Luk den bag. midte hvis nødvendig.
2. Luk sidesømmene, ved afb. II + III kun til slidmarkeringen. Slidsenderne hæftes godt.
3. Ærmegabsbelægningerne bukkes om efter mønsterlinjerne. Ved tynde stoffer bukkes belægningskanten ellers zig-zagges den. Sy belægningen fast med løse sting efter **arbejdstegn 3**. Pas på at stingene er usynlige fra retsiden.

4. Luk sludersømmene, pres sømtillægget fra hinanden og læg den på ærmegabsbelægningen. Sy en stikning på begge sider af skuldersonnen i ca. 1,5-2 cm afstand fra sømmen.

5. Fold skråstrimlerne til løbegangen i skulderen og bæltet til afb. II + III ret mod ret og sy rolloer i den ønskede bredde. Vend rolloerne ved hjælp af synål og en tyk tråd (nåleøjet fremad). Buk enderne indad og luk dem. Se som vejledning til rolloerne **arbejdstegn 28**.

6. Træk rolloerne i skulderen og sy dem fast ved halsudskæringen.

7. Sy belægningen til halsudskæringen sammen i den forr. midte og ved skulderen. Sy belægningen ret mod ret på halsudskæringen, klip nogle hak i sømtillægget og ri belægningen i kanten mod vrangen. Stik halsudskæringen bredt eller smalt afhængig af afb.

8. Rynk skulderen med rolloerne i 14 cm længde og bind dem ved ærmegabsbet. Hvis De ikke vil sy rolloer kan De også bruge snore.

Tillægsarbejde:

Afb. I:

1. Fold lommebelægningen i bruktklinen ret mod ret. Sy det sammen i sideme og vend igen. Ri de øvrige kanter efter ninjerne og stik overkanten i belægningsbredde. Sy lommen på forstykket som afmærket.

2. Bestem bluselængden, ri sømmen og zig-zag sømkanten. Staffer sømmen fra højre til venstre - **arbejdstegn 3**. Læg sømtillægget ved slidserne over opsømmen og sy den fast. Stik slidserne og underkanten.

Afb. II:

1. Buk og ri overdelen formeden om i bruktklinen og sy et knaphul i overstoffet - **arbejdstegn 1**.

2. Træk snor eller et stofbælte igennem løbegangen.

Afb. III:

1. Lad sidesømmene stå åben i løbegangens bredde og sikre sømenderne godt.
2. Buk belægningen til løbegangen om i begge sider og ri den på vrangside efter mønsterlinjerne. Stik den smalt på i begge sider.
3. Træk båndet - færdig bredde 1,5 cm - igennem løbegangen og bind det i sideme.
4. Læg blusen op som ved afb. I afsnit 2.

neue mode

Arbeitsanleitung

VOR DEM ZUSCHNEIDEN SORGFÄLTIG DURCHLESEN

7359 (D) (A) (CH)

Vergleichen Sie Ihre Körpermaße mit unserer Maßtabelle. Bei Maßabweichungen beachten Sie die Anleitung zum Abändern der Mehrgrößenschnitte. Alle Schnittteile weisen für jede aufgedruckte Größe eine besondere Konturlinie auf. Schneiden Sie die Schnittteile entlang der von Ihnen benötigten Größenlinie und entsprachend der gewünschten Abbildung aus. Zuerst alle Schnittteile nach dem Zuschneideplan grundsätzlich auf die linke Seite des Stoffes stecken. Vorsicht, bei offen aufgelegten Stoffen müssen die Schnittteile gegenseitig aufgesteckt werden! Der Zuschneideplan gilt für die größte Größe, die anderen Größen müssen so sparsam wie möglich eingelegt werden. Alle Nähte und Säume zugeben! Die Teile ausschneiden. Die Schnittkonturen, Abnäher, Stepplinien etc. müssen auf den Stoff übertragen werden, das ermöglicht einfach und genau „neue mode Schneider-Kopierpapier“ im Großformat 80 x 61 cm. Verschnittener Stoff wird nicht ersetzt.

neue mode

Handleiding

VOOR HET KNIPPEN ZORGVULDIG DOORLEZEN

7359 (NL) (B)

Vergelijk Uw maat met onze maattabel. Let bij maatafwijkingen op de handleiding voor het veranderen van meermaten-patronen. Alle patroondeelen hebben voor iedere opgedrukte maat een aparte contourlijn. De patroondeelen langs de voor U benodigde maatlijn en overeenkomstig de gewenste afbeelding uitknippen. Eerst alle patroondeelen volg. knipplan op de linker kant van de stof spelden. Voorzichtig, bij open liggende stoffen moeten de patroondeelen in spiegelbeeld met elkaar worden opgespeld. Het knipplan geldt voor de grootste maat, de andere maten moeten zo zuinig mogelijk worden opgelegd. Alle naden en zomen moeten worden aangeknipt. De delen uitknippen. De patrooncontouren, figuurmaten, stiklijnen enz. moeten op de stof worden overgebracht, dat wordt eenvoudig en nauwkeurig mogelijk gemaakt door „neue mode kleermakers-kopieerpapier“ in formaat van 80 x 61 cm. Verknipste stof wordt niet vergoed.

Anleitung zur Stoffauflage: Gr. 44

90 und 140 cm Stoffbreite offen zuschneiden. Bei den großen Größen 40-44 bei 140 cm breiten Stoff im Bruch zuschneiden und im Rückenteil mit Naht, sonst höherer Stoffverbrauch. Aus den vorhandenen Stoffresten für den Schulterdurchzug je Abb. 4 mal einen Schrägstreifen von 40 auf 3 cm zuschneiden. **Abb. II** 1 mal einen geraden Streifen 150 cm l. und 4 cm breit, **Abb. III** 2 mal einen geraden Streifen 65 auf 4 cm Breite und einen geraden Streifen als Durchzugsbeleg schneiden.

Anleitung zum Nähen: 7359

Die Belegteile von links mit leichter Einlage versteifen. Modell zur Anprobe heften, anprobieren, evtl. abstecken und erforderliche Änderungen vornehmen. Nahtenden durch Vor- und Rückstiche verriegeln. Nähte und offene Kanten versäubern. Nach dem Nähen bügeln, Teilarbeiten zwischenbügeln.

Abb. I, II + III

Grundarbeiten:

1. Wenn erforderlich die rückw. Mitte schließen.
2. Seitennähte schließen, bei **Abb. I + III** nur bis zum Schlitzzeichen nähen und Nahtende gut verriegeln.
3. Die Armausschnittbelege liniengemäß nach links einschlagen. Bei dünneren Stoffen Schnittkanten nochmals einschlagen, ansonsten Schnittkanten versäubern und Beleg mit lockeren Stichen nach **Arbeitszeichnung 3** von rechts nach links annähen. Achten Sie darauf daß die Stiche rechts nicht sichtbar sind.
4. Schulternähte schließen, Nahtzuge auseinanderbügeln und über die Armausschnittbelege legen. Die Schulternaht zu beiden Seiten 1,5-2 cm breit absteppen.
5. Die Schrägstreifen für die Schulterdurchzüge und die Einziehbänder bei

Abb. II + III jeweils im Bruch nach rechts legen und in erforderlichen Breite abnähen. Mit Hilfe von Nadel und starkem Faden, Nadelöhr nach Vorne, Schrägstreifen und Einziehgürtel nach rechts durchziehen. An den Enden Gürtel und Röllchen einschlagen und zunähen. Als Anhaltspunkt für die Schulterröllchen siehe **Arbeitszeichnung 28**.

6. Die Schulterröllchen in die abgenähte Schulter, beidseitig einziehen und Röllchen am Halsausschnitt befestigen.
7. Den Halsausschnittbeleg in der vord. Mitte und an den Schultern zusammennähen, Rechts auf rechts Halsausschnitt und Beleg zusammenstecken, annähen, nahtzugabe mehrmals einschneiden und Beleg in Kante nach links umheften. Von rechts je nach **Abb. die Halsausschnittkante** breit oder schmal absteppen.
8. Die Schulter mit den Röllchen auf ca. 14 cm einreihen und Röllchen im Armausschnitt binden. Wenn Sie keinen Schrägstreifen in die Schulter einziehen möchten können Sie auch Kordel verwenden.

Zusatzarbeiten: Abb. I: 1. Den geschnittenen Taschenbeleg im Bruch nach rechts legen und an den Seiten nähen, wieder wenden und heften. Die restliche Tasche liniengemäß nach links umheften. Den Tascheneingriff in Belegbreite absteppen und Tasche nach Zeichen dem Vorderteil aufsteppen.

2. Die Blusenlänge bestimmen, die Saumzugabe nach links umheften, Schnittkanten versäubern, Saum von rechts nach links hohl annähen **Arbeitszeichnung 3**. Die Nahtzugabe an den seitl. Schlitz über die Saumzugabe legen und links annähen. Blusenlänge und Schlitz absteppen.

Abb. II

1. An der Oberteillänge den angeschnittenen Beleg im Bruch nach links umheften, in den Oberstoff ein Durchzugsloch einarbeiten, **Arbeitszeichnung 1**.
2. In den Durchzug fertige Kordel oder Stoffgürtel einziehen.

Abb. III

1. In der Breite des eingezeichneten Taillendurchzuges, Seitennähte offen lassen, die Nahtenden dort gut verriegeln.
2. Den Belegstreifen für den Durchzug an den Längskanten einschlagen und links über der eingezeichneten Linien aufheften, und beidseitig knapp aufsteppen.
3. Die Bänder in 1,5 cm fertiger Breite in den Taillendurchzug einziehen und Bänder an den Seiten knoten.
4. Den Blusensaum arbeiten wie bei **Abb. I. Absatz 2**.

Handleiding voor het opleggen van stof: maat 44

90 en 140 cm stofbreedte open knippen. Bij de maten 40-44 bij 140 cm brede stof in vouw knippen en in rugpand met naad, anders een hoger stofverbruik. Van de aanwezige stofresten voor de doortrek aan de schouder per afb. 4 maal een schuine strook van 40 bij 3 cm knippen. **Afb. II** eenmaal een rechte strook 150 cm en 4 cm breed, **afb. III** tweemaal een rechte strook 65 bij 4 cm breed en een rechte strook als doortrekbeleg knippen.

Handleiding voor het naaien: 7359

De belegdelen aan de binnenkant met dunne tussenvoering versterken. Model in de pas rijgen, passen, eventueel afspelden en de benodigde veranderingen aanbrengen. Naadeinden door voor- en achteruit te stikken vast zetten. Naden en open kanten afwerken. Na het stikken persen, de delen tussendoor persen.

Afb. I, II + III

Basiswerk:

1. Indien nodig middenachter sluiten.
2. Zijnaden, sluiten, bij **afb. I + III** slechts tot aan splittkens stikken en naadeinde goed vast zetten.
3. De armsgatbelegdelen volg. lijnen naar binnen inslaan. Bij dunnere stoffen de knipkanten nogmaals inslaan, anders de knipkanten afwerken en het beleg met losse steken volg. **werktekening 3** van rechts naar links aannaaien. Daarbij er op letten dat de steken aan de goede kant niet zichtbaar zijn.
4. Schoudernaden sluiten, naadtoegift uit elkaar strijken en over de armsgatbelegdelen leggen. De schoudernaad aan beide kanten 1,5-2 cm breed afstikken.

5. De schuine stroken voor doortrekken aan de schouders en de doortrekbanden bij **afb. II + III** telkens in vouw naar de goede kant leggen en in benodigde breedte afnaaien. Met behulp van een naald en dikke draad, naaldoo naar voren, schuine stroken en intrekceintuur naar de goede kant doortrekken. Aan de einden ceintuur en rolletje inslaan en dicht naaien. Als aanknopingspunt voor schouderrolletje zie **werktekening 28**.

6. De schouderrolletjes in de afge-naaide schouder aan beide kanten intrekken en rolletje aan de halskant bevestigen.
7. Halsbeleg middenvoor en aan de schouders samen naaien, met goede kant op goede kant halskant en beleg samen spelden, aannaaien, naadtoegift meerdere keren inknippen en beleg in de kant naar binnen omrijgen. Aan de goede kant elk volg. **afb. de halskant** breed of smal afstikken.
8. De schouder met het rolletje op ca. 14 cm inrimpelen en rolletje in armsgat strikken. Als U geen schuin rolletje in de schouder wilt trekken dan kunt U ook koord gebruiken.

Extra werk:

Afb. I:

1. Het aangeknipte zakbeleg in vouw naar de goede kant leggen en aan de kanten naaien, weer keren en rijgen. De rest van de zak volg. lijnen naar binnen omrijgen. De zakopening ter breedte van beleg afstikken en de zak volg. teken op voorpand stikken.
2. De lengte van blouse afmeten, de zoomtoegift naar binnen omrijgen, knipkanten afwerken, zoom van rechts naar links hol aannaaien **werktekening 3**. De naadtoegift aan de zij-splitten over de zoomtoegift leggen en binnen aannaaien. Lengte van blouse en split afstikken.

Afb. II:

1. Aan de lengte van bovendeeel het aangeknipte beleg in vouw naar binnen omrijgen, in de bovenstof een doortrekopening maken, **werktekening 1**.
2. In de doortrek een klaar gekocht koord of een stofceintuur trekken.

Afb. III

1. Ter breedte van ingetekende taille-doortrek, de zijnaden open laten, de naadeinden daar goed vast zetten.
2. De belegstrook voor de doortrek aan de lengtekanten inslaan en binnen over de ingetekende lijnen oprijgen, en aan beide kanten krap opstikken.
3. De banden in 1,5 cm afgewerkte breedte in de taille-doortrek trekken en de banden aan de kanten knopen.
4. De zoom van blouse afwerken zoals bij **Afb. I, punt 2**.

(D) Erläuternde Arbeitszeichnungen	(NL) Verklarende werktekeningen
(E) Gráficas de labores explicadas	(F) Croquis explicatifs
(DK) Förklarande arbetsbeskrivningar	(S) Forklarende arbetstegningar

 rechte Stoffseite rechter stoffzijde right fabric-side côté droite lado derecho hejre stoftside	 linke Stoffseite linker stoffkant left fabric-side côté gauche lado izquierdo venstre stoftside	 Einlage Inleg Interlining Matériel d'entoilage Entretela Indlæg	 Futter Voering Lining Doublure Forro	 Garniturestoff Garneringsstof Trimming-fabric Mat. de parement Juego Garniturestof
---	--	--	--	---

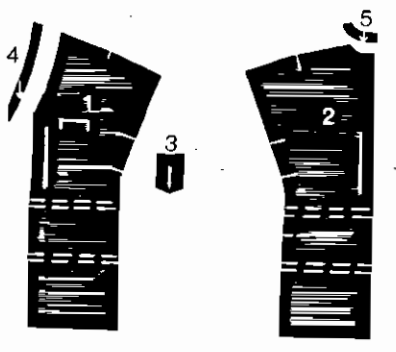
7359					
Bluse - Blouse - Blouse - Blouse - Blusa - Bluse					
Stoffverbrauch - Stoffverbruik - Fabric-consumption - Metrage - Tela necesaria - Stoffforbrug					
(Meter - Metre - Metro - Metre - Metro - Metre)					
Größe Maat Size	Stoffbreite - Stoffbreedte - Fabric-width - Largeur de tissu - Ancho de la tela - Stoffbreedte		Stoffbreite		Taille Talla Storlåtelse
	I + II	III	I + II	III	
34	1,60	2,05	1,20	1,35	34
36	1,80	2,05	1,20	1,35	36
38	1,65	2,10	1,20	1,40	38
40	1,65	2,10	1,20	1,40	40
42	1,70	2,10	1,20	1,40	42
44	1,70	2,10	1,20	1,40	44

(D) (A) (CH)	(NL) (B)	(F) (B) (CH)	(E)
Für Karo, Streifen, Strich, Bordüren und Mustertungen in einer Richtung erhöhter Stoffverbrauch. Neue Schnittauflage!	Voor ruiten, streepjes, strepen, gelines en patroontjes in één richting hoger stofverbruik. Nieuwe knippatroondruk!	Le métrage augmente si le tissu est quadrillé, rayé, comporte des bordures, le sens du fil ou des dessins. La disposition du patron sur le tissu change également!	Mayor consumo de tela para sesonpados, borduras, líneas, rayas y cuadros en una dirección. Acomode distinto!
Zutaten: Nähgarn, evtl. Kordel, leichte Einlage.	Fournituren: Naai-garen, eventueel koord, dunne tussenvoering.	Mercerie: Fil à coudre, corde, une mince triplure	Materiales: Hilo de coser, cordón (si el modelo lo pide), entretela ligera.
Schnittmuster sind vom Umtausch ausgeschlossen!	Ruilen van knippatronen niet toegestaan!	L'échange de patrons n'est pas possible!	Los patrones están excluidos de devolución!

(DK) (N)

Tørn, striber, stof med liv, bordure og maner i en retning forøger stofforbruget. Nyt mønstreoplag!

Tilbehør: Sytråd, evtl. snor, let indlæg.



Snitmanstre byttes ikke!

